



Panoramica del processo

Neubeschaffung

20209_IT


04.07.2025


Importo contrattuale	Richiedenti	TipologiaPaese	WFL
4.428,00	Salvi Luca	DL BBT IT	WF IT 1

Stato: zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2025-Jul-11 16:21

Oggetto dell'approvvigionamento
Abbonamento a "One Legale" - Abonnement von „One Legale“

Documenti

 20250704 DDC xxxx Wolters Kluwer Italia abbonamento pubblicazione One LEGALE 2025-2028.docx

 20250704 DDC xxxx Wolters Kluwer Italia abbonamento pubblicazione One LEGALE 2025-2028 - offerta.pdf

Conferma dell'incarico

Stato Responsabile
zugestimmt / approvato Zanei Mauro / 2025-Jul-07 09:36

Commento Responsabile

Status Reparto Personale
zugestimmt / approvato Iusco Stefan Gabriel / 2025-Jul-10 15:19

Commento Reparto Personale

Allegato gestione personale

Stato Controlling

Commento Controlling

Allegato Controlling

Stato Approvvigionamenti
zugestimmt / approvato Baldini Cristina / 2025-Jul-11 13:33

Commento Approvvigionamenti

Allegato Approvvigionamenti

Stato Controllo accompagnatorio
tecnico – legale IT

Commento CATL IT

Allegato CATL IT

Stato Controllo accompagnatorio
tecnico – legale AT

Commento CATL AT

Allegato CATL AT

Status Amministratori IT
zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2025-Jul-11 16:21

Commento Amministratori IT

Allegato Amministratori IT

Status Amministratori AT

Commento Amministratori
AT

Allegato Amministratori AT

Commento Archiviazione

Documento Archiviazione

Responsabile dell'affidamento	Baldini Cristina
Gestore dei contratti	Salvi Luca
Responsabile della fase esecutiva	Zanei Mauro
Responsabile unico	Zanei Mauro

STAMPA



Ausbau Eisenbahnachse München-Verona BRENNER BASISTUNNEL

Potenziamento asse ferroviario Monaco-Verona **GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO**

Dokumenteninhalt

Contenuto documento

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS DECISIONE DI CONTRARRE



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt
der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

*Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea
attraverso il bilancio delle reti di trasporto transeuropee*

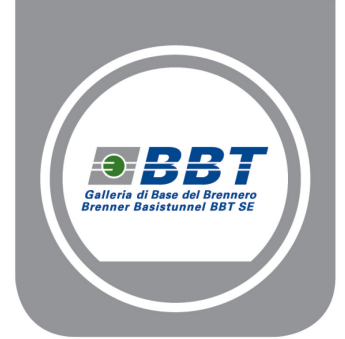
IMS-VA202.01_07-Anlage 2

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE



Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano
Tel.: +39 0471 0622-10 • Fax: +39 0471 0622-11
Part. IVA IT02431150214 • Registro delle Imprese Bolzano 02431150214
Cap. sociale / Ges. - Kap. € 10.240.000 v.e. / i.v. • CUP I41J05000020005

Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck
Tel.: +43 512 4030 • Fax: +43 512 4030-110
UID - Nummer: ATU61270868 • FN 367729d • Landesgericht Innsbruck • DVR Nr.: 1034707
E-Mail: bbt@bbt-se.com • Web: www.bbt-se.com



**Eisenbahnachse München - Verona
BRENNER BASISTUNNEL**

Beschaffungsbeschluss IT Nr. XXXXX

1. Beantragende Stelle

BEREICH VERWALTUNG, BESCHAFFUNG UND
DIENSTLEISTUNGEN

Abteilung Facility Management IT

2. Auftragsbezeichnung

Abonnement von „One Legale“

3. Gegenstand und Merkmale des Auftrages

Zugang zu digitalen Inhalten über ein dreijähriges Abonnement auf der Website One LEGALE des Wolters Kluwer Italia. Die ausgewählte Option umfasst: Il Quotidiano Giuridico, One LEGALE Start und vier Sondermodule
Experta Legale: Compliance&ESG, Contratti, Società;

4. Begründung des Auftrages

Der Bereich „Recht & Compliance“ benötigt dieses Abonnement für die Durchführung seiner Arbeit.

5. Vergabeverfahren

In Anbetracht der Auftragsart sowie der geschätzten Auftragssumme wird der Auftrag für die Durchführung der ggst. Leistungen im Wege einer Direktvergabe gem. G.v.D. 36/2023 und entsprechend den Vorgaben der Verfahrensweisung „Beschaffungen - Italienisches Recht“, nach Einholung eines Angebots, an:

Wolters Kluwer Italia S.r.l.

Via Bisceglie 66 - 20152 Milano MI

MwSt. Nr. / P.IVA: IT10209790152

Zertifizierte E-Mail / PEC: contact@wkicert.it

ALLGEMEINE UND BESONDERE ANFORDERUNGEN

**Asse ferroviario Monaco – Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO**

Decisione di contrarre IT n. XXXXX

1. Struttura richiedente

DIREZIONE AMMINISTRAZIONE, APPROVVIGIONA-
MENTI E SERVIZI

Reparto Gestione Struttura IT

2. Denominazione dell'incarico

Abbonamento a “One Legale”

3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

Accesso a contenuti digitali mediante abbonamento triennale sul sito One LEGALE di Wolters Kluwer Italia. L'opzione d'acquisto scelta comprende: Il Quotidiano Giuridico, One LEGALE Start e i quattro moduli specialistici
Experta Legale: Compliance&ESG, Contratti, Società.

4. Motivo dell'incarico

La direzione “Legale & Compliance” necessita di tale abbonamento per lo svolgimento delle proprie mansioni lavorative.

5. Procedura di affidamento

Tenuto conto della natura dell'incarico, nonché dell'importo contrattuale stimato, si affiderà il contratto per lo svolgimento delle prestazioni mediante affidamento diretto ai sensi del D. Lgs. 36-2023 e di quanto previsto nella procedura “Approvvigionamenti – diritto italiano”, previa consultazione mediante richiesta di un preventivo a:

REQUISITI DI ORDINE GENERALE E SPECIALE

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano
Tel.: +39 0471 0622-10 • Fax: +39 0471 0622-11
Part. IVA IT02431150214 • Registro delle Imprese Bolzano 02431150214
Cap. sociale / Ges. - Kap. € 10.240.000 v.e. / i.v. • CUP I41J05000020005

Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck
Tel.: +43 512 4030 • Fax: +43 512 4030-110
UID - Nummer: ATU61270868 • FN 367729d • Landesgericht Innsbruck • DVR Nr.: 1034707
E-Mail: bbs@bbt-se.com • Web: www.bbt-se.com



Der/die o.g. Wirtschaftsteilnehmer wurde/wurden, unter Einhaltung der Prinzipien der Transparenz und des Wettbewerbs, durch eine Marktanalyse ermittelt, die darauf abzielte, die Wirtschaftsteilnehmer mit Erfahrungen im Bereich im spezifischen ausfindig zu machen.

Der/die o.g. Wirtschaftsteilnehmer verfügt/verfügen nachweislich über Erfahrungen, die für die Erbringung der geforderten vertraglichen Leistungen geeignet sind.

Diese Wirtschaftsteilnehmer werden ersucht, gleichzeitig mit der Angebotsanfrage eine Eigenerklärung über die Erfüllung der allgemeinen Anforderungen gemäß Art. 94 ff. des Gv.D. 36-2023 zu unterzeichnen.

6. Ort der Leistungsdurchführung

Standorte BBT Italien – On-line

7. Leistungszeitraum / Leistungsfrist

Juli 2028 – Juli 2028

8. Geschätzter Auftragswert (netto)

QUOTIDIANO GIURIDICO ON-LINE e ONE LEGALE START	603,00 €
ONE LEGALE EXPERTA SOCIETÀ	210,00 €
ONE LEGALE EXPERTA CONTRATTI	210,00 €
ONE LEGALE EXPERTA COMPLIANCE & ESG	210,00 €
ONE LEGALE EXPERTA APPALTI	243,00 €
Gesamt	1.476,00 €
Gesamt für 3 Jahre	4.428,00 €

Die Schätzung erfolgte auf der Grundlage des beigefügten Angebots.

9. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

Sicherstellungsmittel:

- in Bezug auf die ggst. Vergabe sind keine Sicherstellungsmittel erforderlich;

Kaution auf Vertragsdauer:

- Die Kaution auf Vertragsdauer wird für die Durchführung der ggst. Leistungen NICHT als erforderlich erachtet.

Il/I suddetto/i operatore/i economico/i è/sono stato/i individuato/i, nel rispetto dei principi di trasparenza e concorrenza, sulla base di un'indagine di mercato volta ad individuare gli operatori economici con esperienze nell'ambito specifico.

Il/I suddetto/i operatore/i economico/i è/sono in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali richieste.

A tali operatori economici verrà richiesto contestualmente alla richiesta di un preventivo, di sottoscrivere una autodichiarazione in merito al possesso dei requisiti di ordine generale di cui agli artt. 94 e ss. del D. Lgs. 36-2023.

6. Luogo di esecuzione

Sedi BBT Italia – On-line

7. Periodo / termine di esecuzione della prestazione

Luglio 2025 – luglio 2028

8. Importo stimato dell'incarico (netto)

QUOTIDIANO GIURIDICO ON-LINE e ONE LEGALE START	603,00 €
ONE LEGALE EXPERTA SOCIETÀ	210,00 €
ONE LEGALE EXPERTA CONTRATTI	210,00 €
ONE LEGALE EXPERTA COMPLIANCE & ESG	210,00 €
ONE LEGALE EXPERTA APPALTI	243,00 €
Totale	1.476,00 €
Totale per 3 anni	4.428,00 €

La stima è avvenuta sulla base dei preventivi allegati.

9. Mezzi di garanzia proposti

Garanzie provvisorie:

- con riferimento all'affidamento in parola non vengono richieste le garanzie provvisorie;

Garanzia definitiva:

- si ritiene di NON richiedere la garanzia definitiva per l'esecuzione delle prestazioni in parola.

10. Finanzmittel

Die Finanzmittel sind in den Finanzplänen 2025 der BBT SE unter dem folgenden Projektcode vorgesehen:

2IK0AK095

10. Risorse finanziarie

Le risorse finanziarie sono previste nei Piani Finanziari 2025 di BBT SE al seguente codice progetto:

11. Als EINZIGER PROJEKTVERANTWORTLICHER (EPV) benannter Mitarbeiter**11. Collaboratore nominato RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO (RUP)**

Mauro Zanei

12. Als VERFAHRENSVERANTWORTLICHER FÜR DIE PROGRAMMIERUNGS-, PROJEKTPLANUNGS- UND AUSFÜHRUNGSPHASEN (VPA) benannter Mitarbeiter**12. Collaboratore nominato RESPONSABILE DI PROCEDIMENTO PER LE FASI DI PROGRAMMAZIONE, PROGETTAZIONE ED ESECUZIONE (RPPE)**

Mauro Zanei

13. Als VERFAHRENSVERANTWORTLICHER FÜR DIE VERGABEPHASE (VVV) benannter Mitarbeiter**13. Collaboratore nominato RESPONSABILE DI PROCEDIMENTO PER LA FASE DI AFFIDAMENTO (RPA)**

Cristina Baldini

14. Als VERTRAGSVERWALTER benannter Mitarbeiter**14. Collaboratore nominato GESTORE DEL CONTRATTO (GC)**

Luca Salvi

**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**
Der Vorstand / Il Consiglio di Gestione

Gilberto Cardola

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf)
Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)

Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses)
Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)